



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-342

2017. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

01 Fővárosi Törvényszék

Beküldő adatai (akinek az ügyfélkapuján keresztül a kérelem beküldésre kerül)

	Előtag	Családi név	Első utónév	További utónevek
Viselt név:		SZABÓNÉ BALÁZS	ARANKA	TERÁZIA
Születési név:		BALÁZS	ARANKA	TERÉZIA
Anyja neve:		PAJTÁS	MARGIT	
Születési ország neve:	MAGYARORSZÁG			
Születési település neve:	BUDAPEST			
Születési ideje:	1 8 5 7 — 0 4 — 1 8			

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység főbb adatainak megjelenítése

(Elektronikus kitöltés esetén másolt - nem írható - mezők.)

Neve:	MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.			
Nyilvántartási szám:	0 1 — 0 3 — 3 5 3 3	Tárgyév:	2 0 1 7	
Időszak terjedelme: egész év <input checked="" type="checkbox"/>	töredék év <input type="checkbox"/>	2 0 1 7 — 0 1 — 0 1	2 0 1 7 — 1 2 — 3 1	
		időszak kezdete	időszak vége	

Ny.v.:2.1 A nyomtatvány ezen verzióját a kibocsátó kivonta a használatból!

Nyomtatva: 2018.05.07 11.04.35



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-342

2017. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

Tárgyév:

01 Fővárosi Törvényszék

2 0 1 7

Időszak terjedelme: egész év  töredék év 

2 0 1 7 - 0 1 - 0 1

2 0 1 7 - 1 2 - 3 1

időszak kezdete

időszak vége

Válassza ki, hogy a beszámoló (és közhasznúsági melléklet) az alábbiak közül melyikre vonatkozik!

a. Szervezet



b. Jogi személy szervezeti egység (származtatott jogi személy)



Szervezet neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

Szervezet székhelye:

Irányítószám: 1 0 5 2

Település: BUDAPEST

Közterület neve: Vitkovics Mihály

Közterület jellege: utca

Házszám: 7.

Lépcsőház:

Emelet: 2

Ajtó: 3

Jogi személy szervezeti egység neve:

Jogi személy szervezeti egység székhelye:

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Házszám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Nyilvántartási szám:

(Jogi személy szervezeti egység esetében: "Anyaszervezet")

0 1 - 0 3 - 3 5 3 3

Bejegyző határozat száma:

(Jogi személy szervezeti egység esetében:  
Jogi személlyé nyilvánító határozat száma)

2 0 . P k . 6 9 5 7 9 / 1 9 9 2 / 1 7

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

1 8 0 4 1 9 0 9 - 1 - 4 2

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

DR. MARTONYI ÉVA

Képviselő aláírása:

Keltezés:

BUDAPEST

2 0 1 8 - 0 3 - 1 0



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-342

2017. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

## Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege

(Adatok ezer forintban.)

	Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév
<b>ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)</b>			
A. Befektetett eszközök			<b>68</b>
I. Immateriális javak			<b>68</b>
II. Tárgyi eszközök			
III. Befektetett pénzügyi eszközök			
B. Forgóeszközök	<b>32 723</b>		<b>35 456</b>
I. Készletek			
II. Követelések	<b>150</b>		<b>150</b>
III. Értékpapírok			
IV. Pénzeszközök	<b>32 573</b>		<b>35 306</b>
C. Aktív időbeli elhatárolások			
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>32 723</b>		<b>35 524</b>
<b>FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)</b>			
D. Saját tőke	<b>27 653</b>		<b>29 292</b>
I. Induló tőke/jegyzett tőke	<b>3 000</b>		<b>3 000</b>
II. Tőkeváltozás/eredmény	<b>21 179</b>		<b>24 653</b>
III. Lekötött tartalék			
IV. Értékelési tartalék			
V. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből (közhasznú tevékenységből)	<b>3 474</b>		<b>1 639</b>
VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből			
E. Céltartalékok			
F. Kötelezettségek	<b>4 560</b>		<b>5 715</b>
I. Hátrasorolt kötelezettségek			
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek			
III. Rövid lejáratú kötelezettségek	<b>4 560</b>		<b>5 715</b>
G. Passzív időbeli elhatárolások	<b>510</b>		<b>517</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>32 723</b>		<b>35 524</b>



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-342

2017. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

## Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
1. Értékesítés nettó árbevétele									
2. Aktivált saját teljesítmények értéke									
3. Egyéb bevételek	74 302		73 060				74 302		73 060
ebből:									
- tagdíj									
- alapítótól kapott befizetés	50 000		50 000				50 000		50 000
- támogatások	24 299		22 943				24 299		22 943
ebből: adományok			18						18
4. Pénzügyi műveletek bevételei	3		1				3		1
A. Összes bevétel (1+-2+3+4)	74 305		73 061				74 305		73 061
ebből: közhasznú tevékenység bevételei	74 305		73 061				74 305		73 061
5. Anyagjellegű ráfordítások	5 106		5 700				5 106		5 700
6. Személyi jellegű ráfordítások	60 352		60 038				60 352		60 038
ebből: vezető tisztségviselők juttatásai	5 419		5 246				5 419		5 246
7. Értékcsökkenési leírás	93		210				93		210
8. Egyéb ráfordítások	5 278		5 474				5 278		5 474
9. Pénzügyi műveletek ráfordításai	2		0				2		0
B. Összes ráfordítás (5+6+7+8+9)	70 831		71 422				70 831		71 422
ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai	70 831		71 422				70 831		71 422
C. Adózás előtti eredmény (A-B)	3 474		1 639				3 474		1 639
10. Adófizetési kötelezettség									
D. Tárgyévi eredmény (C-10)	3 474		1 639				3 474		1 639

Ny.v.:2.1 A nyomtatvány ezen verzióját a kibocsátó kivonta a használatból!

Nyomtatva: 2018.05.07 11.04.35



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-342

2017. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

## Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása 2.

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
Tájékoztató adatok									
A. Központi költségvetési támogatás	50 000		50 000				50 000		50 000
ebből: - normatív támogatás									
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás									
ebből: - normatív támogatás									
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás									
D. Az Európai Unió költségvetéséből vagy más államtól, nemzetközi szervezettől származó támogatás	23 487		22 925				23 487		22 925
E. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg									
F. Közszolgáltatási bevétel									
G. Adományok			18						18

### Könyvvizsgálói záradék

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.



Igen



Nem

Ny.v.:2.1 A nyomtatvány ezen verzióját a kibocsátó kivonta a használatból!

Nyomtatva: 2018.05.07 11.04.35



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-342

2017. év

## 1. Szervezet / Jogi személy szervezeti egység azonosító adatai

### 1.1 Név: Szervezet

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

### 1.2 Székhely: Szervezet

Irányítószám: 1052

Település: BUDAPEST

Közterület neve: Vitkovics Mihály

Közterület jellege: utca

Hátszám: 7.

Lépcsőház:

Emelet: 2

Ajtó: 3

### 1.1 Név: Jogi személy szervezeti egység

### 1.2 Székhely: Jogi személy szervezeti egység

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Hátszám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

### 1.3 Bejegyző / Jogi személlyé nyilvánító határozat száma:

20-Pk-69579/1992/17

### 1.4 Nyilvántartási szám: ("Anyaszervezet")

01-03-3533

### 1.5 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

18041909-1-42

### 1.6 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

DR. MARTONYI ÉVA

## 2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

22 fő francia anyanyelvű oktatót foglalkoztattunk 50 oktatási intézményben. (Ebből 8 felső- és 42 közoktatási intézmény volt.)

24 francia témájú pedagógiai programot megvalósulását támogattuk.

## 3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: FRANCIA NYELVOKTATÁS

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: OKTATÁS

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: ALSÓ-, KÖZÉP-, ÉS FELSŐOKTATÁSBAN TANULÓK

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: 2000

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Az egész ország területén a franciaoktatás szintjének fenntartása, illetve javítása. A kéttannyelvű gimnáziumokban a törvény által előírt anyanyelvi tanár biztosítása.



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-342

2017. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

## 5. Cél szerinti jutattások kimutatása

(Adatok ezer forintban.)

5.1	Cél szerinti jutattás megnevezése	Előző év	Tárgyév
	<b>francia tanár laktér</b>	<b>1 352</b>	<b>1 260</b>
5.2	Cél szerinti jutattás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	<b>pedagógiai programok</b>	<b>3 921</b>	<b>4 214</b>
5.3	Cél szerinti jutattás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	<b>Cél szerinti jutattások kimutatása (összesen)</b>	<b>5 273</b>	<b>5 474</b>
	<b>Cél szerinti jutattások kimutatása (mindösszesen)</b>	<b>5 273</b>	<b>5 474</b>

## 6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott jutattás

6.1	Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév (2)
	<b>igazgató</b>	<b>5 419</b>	<b>5 246</b>
6.2	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
<b>A.</b>	<b>Vezető tisztségviselőknek nyújtott jutattás (mindösszesen):</b>	<b>5 419</b>	<b>5 246</b>



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-342

2017. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

## 7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók

(Adatok ezer forintban.)

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
<b>B. Éves összes bevétel</b>	<b>74 305</b>	<b>73 061</b>
ebből:		
<b>C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXXVI. törvény alapján átutalt összeg</b>		
<b>D. Közszolgáltatási bevétel</b>		
<b>E. Normatív támogatás</b>		
<b>F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás</b>		
<b>G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]</b>	<b>74 305</b>	<b>73 061</b>
<b>H. Összes ráfordítás (kiadás)</b>	<b>70 831</b>	<b>71 422</b>
<b>I. Ebből személyi jellegű ráfordítás</b>	<b>60 352</b>	<b>60 038</b>
<b>J. Közhasznú tevékenység ráfordításai</b>	<b>70 831</b>	<b>71 422</b>
<b>K. Tárgyévi eredmény</b>	<b>3 474</b>	<b>1 639</b>
<b>L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)</b>		
<i>Erőforrás ellátottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
	<i>Igen</i>	<i>Nem</i>
<i>Ectv. 32. § (4) a) [(B1+B2)/2 &gt; 1.000.000, - Ft]</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) b) [K1+K2&gt;=0]</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) c) [(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2)&gt;=0,25]</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Társadalmi támogatottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
<i>Ectv. 32. § (5) a) [(C1+C2)/(G1+G2) &gt;=0,02]</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) b) [(J1+J2)/(H1+H2)&gt;=0,5]</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) c) [(L1+L2)/2&gt;= 10 fő]</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>





# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-342

2017. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

Támogatási program elnevezése:	egyéb működésű célú pénzeszközátadás		
Támogató megnevezése:	EMMI, Francia Külügy- és Európai Minisztérium		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input checked="" type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	20170101 - 20171231		
Támogatási összeg:	72 961		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	72 961		
- tárgyévben felhasznált összeg:	71 440		
- tárgyévben folyósított összeg:	72 961		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:</b>			
Személyi	60 038		
Dologi	11 192		
Felhalmozási	210		
<b>Összesen:</b>	<b>71 440</b>		
<b>Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:</b>			
Francia vendégtanárok alkalmazása, (munkabér, természetbeni juttatások) pedagógiai programok támogatása.			
<b>Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása</b>			